

Διαχρείνεις δον ἡδυνάμων ἐν τῇ τερπνοτάτῃ ταύτῃ μονῇ καὶ περιεργασθεῖς τὰς πέριξ καταφύτους κορυφὰς πρὸς ἀπόλαυσιν τῶν γραφικωτέρων τῆς φύσεως πανοραμάτων, ἥτοι μάσθην πρὸς ἀναχώρησιν. Ο φίλος ἡγούμενος καὶ δύο τῶν πατέρων ἡθέλησαν εὐγενῶς φερόμενοι νὰ μὲ συνοδεύσωσι μέχρις τινός. Ἐπέβησαν λειπόν καὶ οὗτοι μικρῶν κατεσκληκυῖσιν ἡμιόνων τῆς μονῆς, ἐξ ἐκείνων δὲ οἱ τὰς τῆς πολιτείας διέποντες ἐνόμιζον ὅτι ἡδύναντο νὰ λάβωσιν ἐν πάσῃ στιγμῇ διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ στρατοῦ, ὄνειρευθέντες τὰς μονὰς ὡς ἡμιονοφορβεῖς. Βεβαίως δ' ἡσαν ἐξ ἐκείνων δὲ ὧνειρεύθη ὁ Φωρκὼ, μετὰ τοὺς στάχυς καὶ τὰς ἀγελάδας ὧνειρεύθη καὶ ἡμιόνους, δι' ὃ καὶ ἐπεστράφησαν κατὰ μέγα μέρος μετά τινα χρόνον ἀπὸ τῆς παραλαβῆς των, μὴ δυνάμεναι ἔσως νὰ μασήσωσι κριθὴν ὡς οὖσαι εἰθισμέναι εἰς τὴν ἐπὶ κλιτύων βοσκήν. Μετ' ἀπότομον κάθισδον μιᾶς ὥρας κατήλθουμεν εἰς τὸν δῆμον Οἰνεῶνος, διελθόντες κάτωθεν λόφου ἐστεμμένου δι' ἐλληνικῶν τειχῶν τῆς ἀρχαίας ἔσως ὁμωνύμου ἐλληνίδος πόλεως. Ἐπὶ δὲ τῇ θέᾳ ἀνδρῶν τινων ἐλληνικῶν φερόντων ἐνδυμασίαν ὁ ἡγούμενος, στραφεὶς πρὸς με καὶ δεικνύων ἐν τῶν παρισταμένων καὶ χαιρετισάντων ἡμᾶς, εἶπεν ὑπομειδῶν πόλιος δῆμοχος Οἰνεῶνος». Μετὰ δὲ τὴν σύστασιν ταύτην ἐγὼ μὲν ἀποχαιρετήσας τὸν ἡγούμενον καὶ τοὺς πατέρας, ἡκολούθησα μετὰ τοῦ ἀξιοτίμου δημάρχου Οἰνεῶνος τὴν ἀγουσσαν πρὸς τὴν πρωτεύουσαν τοῦ δήμου του Κλῆμα, οἱ δὲ καλόγηροι ἤρξαντο ἀναβαίνοντες τὴν ἀπότομον πρὸς τὴν μονήν των ὁδῶν, οἵτις ἐστι καὶ ἡ πρώτη τῆς πρὸς τοὺς οὐρανοὺς ἀναβάσσεως βαθμίς.

N. I. ΣΟΛΩΜΟΣ λοχαγὸς τοῦ Μηχανικοῦ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑΙ ΕΝ ΡΩΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ *

B'

Ἡ κυρία τῆς 'Ρώμης ἀγορὰ, forum romanum, ἥτο προμήκης γῶρος ἐκτεινόμενος μεταξὺ τῶν λόφων Καπετωλίνου καὶ Πικλαστίνου¹. Εἰς τὴν μακρὰν ἐκείνην κοιλάδα ἥδη ἀπὸ 'Ρωμύλου, καθ' ἡ διδάσκει ἡμᾶς Διονύσιος ὁ 'Αλικαρνασσεὺς, συνήρχετο ὁ δῆμος εἰς ἐκκλησίαν, ἐδίκαζον οἱ ἀρχοντες, διπῆρχον οἱ ἔμβολοι (rostra), ἐγίνοντο αἱ μονομαχίαι καὶ ἄλλαι τοιαῦται ἐπράτ-

* Ήδε σελ. 458.

1 Ἐπειθυμοῦμεν νὰ παραπέμψωμεν τὸν ἀναγνώστην εἰς ἐλληνικὸν βιβλίον περιέχον σχέδιον τῆς παλαιᾶς 'Ρώμης, ἀλλὰ δυστυχῶς ἄλλο τοιοῦτο βιβλίον ἡμεῖς τούλαχιστον δὲν εἰσεύρομεν παρὰ τὴν μακρὰν τοῦ Κόππου περὶ τῶν πολιτικῶν τῶν 'Ρωμαίων πραγματείαν, ἢν πρὸ παλλοῦ χρόνου ἔξελληνισεν ἀκμῆγητης. Α. Σπαθάκης τόση εἶναι σκάνεις παρθέμιν τοιούτων βιβλίων! Εἰς ξένα βιβλία εὑρίσκονται ἀπειρα τοιαῦτα τῆς 'Ρώμης σχεδιογραφήματα. Ιδιαιτέρον τοῦ φύρου συ σχέδιον καὶ εἰκόγιας δὲ τὸν ὁ βουλόμεγος ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν Guhl καὶ Koner.

τοντο. Κυρίως δὲ ἐκ τοῦ δικαιου τῆς ἀγορᾶς ἐν μέρος, τὸ πρὸς δικαιολάκες, οὗτο
ἀρθρισμένον εἰς τὰς τοῦ δήμου ἐκκλησίας καὶ διὰ τοῦτο ἐλέγετο καὶ *Κομί-*
των, Κομίση γάρ Ρωμαῖοι τὸ συνελθεῖται καλοῦσσιν, ως λέγει οἱ Πλούταρ-
χος, τὸ δὲ ἄλλο, τὸ μετ' οὐ καὶ πρὸς δικαιολάκες, οὗτο η κυρίως ἀγορά. Τπὸ τῶν
τελευταίων βιοτελέων τῆς Ρώμης πολυτρόπως ἐκοσμήθη ἡ ἀγορά, ητις μέ-
χρι Ταρκυνίου τοῦ πρεσβυτέρου ήν τόπος ἐλώδης. Ο Ταρκύνιος κατεσκεύασε
τὴν περίφημον ἐκείνην ὑπόνομον, ητις καλεῖται cloaca maxima καὶ περιέ-
βαλε τὸν χῶρον διὰ παντοειδῶν ἔργων. ἔπειτα ὀκοδομήθησαν στοά, θρησκείαις καὶ οἰκοδομήματαις ἄλλα παντοῖς. Τοιωτος οὗτο οἱ ιστορικώτα-
τος οἵτος χῶρος, περὶ οὗ μὴ δινάμενοι τώρα πλειότεροι προγραφικῶς νὰ ε-
πωμεν, σπεύδομεν διδηγὸν ἔχοντες τὸν K. G. Boissier νὰ πραγματευθῶμεν
περὶ τῶν ἐκ' ἐσχάτων γενουμένων ἐν αὐτῷ ἀποκαλύψεων.

Πραγματευόμενος οἱ K. Boissier τὰ περὶ τῶν ἀποκαλύψεων τούτων καὶ τῶν
ἀνασκαφῶν θὲς ἐνέργησεν οἱ K. Ρόζας, ἔχει δπ' ὅφιν βιβλίον πελλοῦ λόγου
δέξιον τοῦ K. Ferd. Dutert¹. Τὸ πόνυρα τοῦ K. Dutert εἶναι ὅντως ἀξιοσύ-
στατον καὶ πισταίρειν δτι δὲν ἀπατώμεθα συσταίνοντες καὶ ημεῖς τὴν ἀ-
νέγνωσιν κάτοι εἰς τοὺς παρ' ήμεν καταγινομένους — εἰ τις καταγίνεται —
περὶ τὰ ποικίτα.

Η ἀγορὰ τῆς Ρώμης, τὸ ἀφικνέστατον τὰ νῦν campo vaccino, ταχέως
καὶ πρωτίμως λίκιν προστείλεται τὴν προσοχὴν τῶν ἀρχαιολογούντων, ως οὗτο
φυσικόν. 'Αφ' οὓς ημέρας οἱ Φωμάλος καὶ οἱ Τέτιος, ἀποκατασταθέντες οἱ μὲν
ἐπὶ τοῦ Ηλιοτίνου καὶ τοῦ Κατελίου, οἱ δὲ ἐπὶ τοῦ Καπετωλίνου καὶ τοῦ
Κυρινίου ἀπεφέρεταιν νὰ ἔνωται εἰς ἓνα δῆμον τοὺς δπ' αὐτοὺς λαοὺς μέ-
χρι τῶν χρόνων τῶν ἐσχάτων τοῦ κράτους τοῦ βωματίκον η δύρρα καὶ νοσο-
ποίδες ἐκείνη κοιλάκες δὲν ἔπειν οἵσα τὸ κέντρον, οἵτως εἰπεῖν, τοῦ κοσμο-
κράτος δήμου. Επολλαπλασιέσθησαν ἔπειτα σὺν τῷ προϊόντε χρόνῳ αἱ
ἀγοραὶ καὶ δὴ ἐσχομεν ἀγοράκην θοῶν, λαχανῶν, ἰχθύων (forum boarium, oli-
torium, piscatorium) νκὶ μὴν καὶ λεγχευμάτων ἀγοράν (forum cypelinis),
ἄλλ' η παλαιά, η μεγάλη, η φωμαΐκη ἀγορά πάντοτε διπλοῦσσεν η κυριωτάτη
καὶ οὐδὲ ἐπὶ τῶν αὐτοκράτορῶν ἔχασε τὴν τιμητικήν της θέσιν. Η πέληγε
καὶ τῶν ἐπιβούλων τῶν Βισιγότων καὶ τῶν Βενδάλων, ἐπεσκευάσθη χειρὶ
τοῦ Θεοδωρίχου καὶ διεπηρήθη μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ ζ' αἰώνος. "Εκποτε η
ἀγορὰ θρησε νὰ καταπίπτῃ.

Αἱ ἐσωτερικαὶ τῆς Ρώμης ταραχαὶ καὶ οἱ πόλεμοι οἱ ἔξωτεροι συνεσά-
ρευον καθ' ἑκάστην ἀρείπιας ἐπὶ ἐρειπίων, τὰ δὲ συντρίμματα τῶν αἰώνων
κατέγνωσαν τὸ ἔδαφος εἰς δέκα μέτρων βάθος. Τῷ δὲ 1536 οὗτος Κάρολος οἱ E'

¹ Le forum romain, par F. Dutert, architecte κλ. Paris, chez A. Levy. Τοῦ καλλίστου ἄλλως τούτου βιβλίου κατηγορεῖ οἱ K. Boissier (Revue des deux mondes τῆς 15 Απριλίου 1877) ἀνακρίβειάν την περὶ τὰ κύρια διάμετρα. Οὗτοι λ. χ. διοράζεται ἐν αὐτῷ οἱ Λέπιδος Lepidus κλ. Αυτοκράτορες τούτων ἐν τοιαύτῳ βιβλίῳ, ἀλλὰ καὶ παρηγορητικὸν κάπως δι' ημᾶς τοὺς "Ελληνας". . .

διέρχετο διὰ τῆς Ρώμης ἐπανελθόντες ἐκ τῆς Τύνιδος, ὅπου εἶχε κατασυντρίψει τοὺς ἀπίστους, ἢ θέλησεν ὁ Πάππας νὰ παρκακευάσῃ δίοδον διὰ τῆς ἥραμασικῆς ἀγορᾶς τῷ ἐκδικητῇ τῆς χριστικωσύνης, ἵνα δυνηθῇ οὗτος νὰ διασθῇ ὅπό τὰς ἀψίδας τοῦ Κωνσταντίνου, τοῦ Τίτου καὶ τοῦ Σεβήρου. «Κατεκρυμμήσθησαν τότε, λέγει αὐτόπτης μάρτυς, ὁ Rabelais, διακόσιαι καὶ πλέον εἰκάσι καὶ τρεῖς ἡ τέσσαρες ἐκκλησίαι καὶ τὸ ἔδαφος ἐκαθαρίσθη.» Εκτούτοις ὁ χῶρος ισοπεδώθη καὶ ὁ σαπρο νασσινοῦ ἐγένετο οἷος ἦν μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ παρόντος αἰῶνος, πλωτεῖς δῆλοις δὴ κεκονισμένη καὶ περιεζωσμένη ὑπὸ ἀπέγνων ἐκκλησιῶν, περὶ τὴν ὄποιαν ἐξέρχοντο ποὺ καὶ που κατὰ τὸ ἥμισυ ἐκ τοῦ ἐδάφους κίνεις μονήρεις χῶρος μελαγχολικὸς καὶ ἐρημός εἰπερ τις καὶ ἄλλοις, καὶ ἀνηθίσι δηλῶν τίνι τρόπῳ παρέρχεται τοῦ κόσμου τούτου ἡ δόξα καὶ πῶς πραιτοριανούριον τοῦ κύκλου τὰ γυρίσματα! Τοιοῦτον ἐξωγράφωσαν τὸ περικλεῖς φύρον ὁ Πουσίνος καὶ ὁ Κλαύδιος Λορραίνος ἐν ταῖς τοπειογραφίαις αὐτῶν, ὃν τὴν τοῦ Πουσίνου ἀνάγειται ἐν τῇ πινακοθήκῃ Doria, ἡ δὲ τοῦ Λορραίνοῦ ἐν τῇ τοῦ Λούθρου.

Καὶ ὅμως οὐδεμίχ ἀνασκαφὴ, οὐδεμίχ ἐργασία μέχρι τῶν ἀρχῶν τῆς παρούσης ἐκκτονταετηρίδος, ἐπὶ τῆς γαλλικῆς ἐν Ρώμῃ κατοχῆς. Άλλας καὶ τότε ἐλαχίστου λόγου οὔτε ὑπῆρχεν τὰποτελέσματα, καὶ τῇ ἐπιστήμῃ δὲν ἀπήλαυσεν ἄλλο παρόν μόνον διαπληκτισμός τῶν ἀρχαιολόγων, ἄλλων ἄλλων θογυκτιζόντων μόλις τὴν παραμυκρὴν ἀποκάλυψις ἐγίνετο. Εἰς τοὺς καθ' ἡμέρας χρόνους ἀπέκειτο καὶ αὕτη τὴν τιψή, τοῦ γὰρ διευκρινηθῆ δῆλον ὅτι καλῶς καὶ τοῦτο τὸ ζήτημα. Νῦν χάρις εἰς τὰς ἐργασίας, ὃς μάλα ἐπιτυχῶς διηνοθεῖσεν ὁ κ. Ρόζας καὶ δῆλον μεγίστων μόχθων, διότι ἀνάγκη ἐγένετο νὰ ἀρθῶσιν ἐκεῖθεν 120,000 κυβικῶν μέτρων χώματος, ὧρίσθη δυνατόν εἰπεῖν ἀκριβέστατα τὴν ποπογραφίαν τῆς φωματικῆς ἀγορᾶς.

Τίδωμεν νῦν ἐν λεπτομερεῖς τὰ πράγματα. Αἱ σκαροτάριχες ἀπὸ τῆς καλουμένης Ιούλιας βασιλικῆς (basilica Iulia), ἣν ὠκοδόμησαν ὁ Καίσαρ καὶ ὁ Αὔγουστος. Τὴν βασιλικὴν ταύτην εἶχεν ἀποκαλύψει ὁ Κρύνας, ἐν μέρει δὲ εἶχεν αὕτη ἐκγωσθῆ τὸν ἐπὶ τῆς παππικῆς μετεργήσεως. Γνωρίζομεν δὲ τὴν βασιλικὴν αὕτη μόλις ἀποπεριτωθεῖσεν ὑπὸ τοῦ Αὐγούστου ἐγένετο παροχνάλωμα τοῦ πυρός, τοῦτο δὲ τὴνάγκασε τὸν Αὔγουστον νὰ ἐπιγειοθῇ καὶ πάλιν τὴν οἰκαδομήν· τὴν ὠκοδόμησε λοιπὸν εὐρυτέρην καὶ ὠραιοτέραν. Τὸ σωζόμενον μαρτυροῦν δέπεδον, ὑψηλότερον δὲ τῶν παρακειμένων, ὅδῶν διάγρας βαθμίδας, ἐκτείνεται εἰς 4,500 μέτρα. Ολόκληρον τὸ δάπεδον τοῦτο ἔχει κατὰ παράξενον τρόπον κεχριχμάνως παγιτοῦ κύκλους, διεκτεμνομένους ἔστιν δὲ ὑπὸ δικυλέτρων. Τὰ συγκριτικά ταῦτα θὰ ἐγγραφευονται βέβαια, διότι δὲ φαίνεται μαρτυροῦσά πως καὶ τις ἐπιγραφὴ, εἰς παίγνιον τι, εἰς δὲ θάνατον γίνοντο οἱ ἀεργοι. Άλλας τί παίγνιον; Ήσαν τάχα τὰ συγκριτικά ταῦτα abaci, tabulae, alvei ἢ ἄλλο τι; Δὲν ἐπιμένομεν εἰς τοῦτο. Επὶ τοῦ δαπέδου σώζονται ἔχη τῶν στύλων οἵτινες ὑπερβάστατον τὰς ἀψίδας, τῷ βρογθείσῃ

θὲ τῶν, ἔχοντων τούτων εὐχερῶς δύναται τις νάνασχεδιάση δλόκληρον τὴν βασιλικὴν, τῆς τοῦ ἐκ τῶν εὑρυτάτων τῆς 'Ρώμης καὶ καλλίστων' σύγκειτα δὲ ἐκ διπλᾶς σειρᾶς στοῦν. Εἰς τὰς στοὰς ἐγίνετο περὶ τοῖς ἀρχαῖοις ὁ περίπατος καὶ πυκνὸς συναθεῖτο ὁ κόσμος. Εἰς τὰς στοὰς συμβουλεύει καὶ ὁ 'Οδίδιος τοὺς νέους, οὓς διδάσκει τὴν τέχνην τοῦ ἔργου, νὰ πορεύωνται κατὰ τὴν μεσημβρίαν. Ἐν τῷ μέσῳ τῆς βασιλικῆς τοῦ μεγάλης αἴθουσας, ἐν τῇ παρεκάθητο 180 δικασταὶ καὶ πλὴν τούτων οἱ συνήγοροι, τῶν δικαιούμενων καὶ δικαιούσκος πολύς. Εκεῖ ἡγόρευσεν ὁ Κοιντιλίους, ὁ Πλίνιος καὶ ἡ λοιπὴ χορεία τῶν νομοματίων καὶ τῶν ῥητόρων κατὰ τοὺς αὐτοκρατορικούς χρόνους, ἐκεῖ δὲ διεῖθη θησαυρούς καὶ αἱ σπουδαιόταται τῶν χρόνων ἐκείνων δίκαιοι.

Πολὺ σπουδαῖον τοῦ μέσου τῆς βασιλικῆς ταύτης, διότι ἐκ τούτου ἐξηρτάτο καὶ ἡ ἀκριβῆς προσδιορισμὸς τῆς θέσεως δικαιων μητρίων. Ἐν τῇ 'Διγυροχνῇ λ. χ. ἐπιγραφῇ λέγεται ὡς ἐκ μέρους τοῦ Αὐγούστου ὅτι ἀπεπεράτωσε τὴν βασιλικὴν, τὴν ἡράκην ὁ πατέρας του (ὁ Καζιαρ) καὶ τίς κεῖται μεταξὺ τοῦ ναοῦ τοῦ Κάστορος καὶ τοῦ τοῦ Κρόνου. Ἐκ τούτου εὐχερῶς βλέπει τις δια δρίζεται ἡ θέσις τῶν δύο ἐκείνων ναῶν. Καὶ ὁ μὲν τοῦ Κρόνου εἶναι ὁ πλησιέστερος εἰς τὸ Καπετώλιον, σώζονται δὲ αὐτοῦ ὄκτω κίονες ἀπειροκάλον τεχνοτροπίας. Φαίνεται ὅτι ἀνεκαινίσθησαν διπλαὶς καὶ οίονται ἐν τάξει πολλῷ οἱ κίονες οὗτοι κατὰ τοὺς χρόνους τῶν ἐπιδρομῶν. Ο δὲ τοῦ Κάστορος εἶναι ἔγγυς τῷ Παλατίνῳ. Τὸν γάρ τοι δινομάζει παν δικέρων τὸ λαυράριταν τῶν μηνημάτων καὶ μάρτυρας ὅλου τοῦ πολιτικοῦ τῶν 'Ρωμαίων βίου. Τρεῖς μένον, δὲλλα καλοί, κίονες σώζονται ἐξ αὐτοῦ.

Διὰ τῆς καθάρισεως τῶν τριῶν τούτων σταθερῶν σημείων ἔχομεν ὄλοκληρον πλευρὴν τοῦ φρύνου γνωστὴν, τὴν πρὸς μεσημβρίαν διῃλαστὴν δὴ, ἀπὸ τῆς κλιτύν τοῦ Καπετωλίου μέχρι τῆς ὑπωρείας τοῦ Παλατίνου. Ἐπρεπε λοιπὸν ἀσφαλῶς πλέον νὰ χωρήσῃ ἡ συκπένη πρὸς βορρᾶν. Καὶ δὴ, πρῶτον μὲν ἀνεφάνη ὁδὸς στρωτὴ χωροῦσα παρὰ τὰ τρίκα μηνημάτη, περὶ μὲν διελάθησεν, καὶ ἔγουσας εὐθὺς ἐπάνω πρὸς τὸ Καπετώλιον. Ἐκεῖθεν τῆς ὁδοῦ ἐξείτείνετο ὃς τις πλακτεῖς ἐστρωμένη διὰ μεγάλων πλακῶν τραβερτίνου (τιτανώδους οἰκοδομικοῦ λίθου, διεγηρατεῖται ἐν τοῖς ὕδασι τοῦ ποταμοῦ Ἀνίου) καὶ ἐκτεινομένη εἰς 120 μέτρων μῆκος. Ἡ πλακτεῖς αὕτη εἶναι τὸ κέντρον τῆς ἀγορᾶς, ἐμφράσσεται δὲ, καὶ μάλιστα πρὸς τὸ μέρος τὸ περὶ τὴν ὁδὸν, ὃς διεγάλων καὶ διγκυψάν λίθων, οἵτινες θὲ μετέχοσταζον κίονας ἡ ἀγαλμάτων, ὃν πλήρης ἔτοι, καθόλις ἔξενθησεν, τὸ πάλαι τὴν ἀγορά. Πρὸς τὸ μέσον, διάγονον κατωτέρω τῆς στήλης τοῦ Φωκᾶ, φαίνεται σωρὸς λίθων μεγαλύτερος, διστις θὲ ἀνήκη τοῖς τὴν λιθάστρωσιν, ἐφ' ἣς ἡρείδετο ὁ περίφραξος τοῦ Δομετικοῦ κολοσσοῦ· διότι οὗτος ἦνεὶ ἀκριβῶς ἡ πάντως ἐκεῖ που θάνετος. Εὔτελέστατος καὶ ταπεινότατος κολακεύει τὸν τύραννον τοῦτον ὁ ποιητὴς. Στάτιος ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀνιδήσεως τοῦ κολοσσοῦ. 'Αλλ' οὐδὲν κακὸν ἀμιγάτον ἀγαθοῦς' ἔχουσας καὶ οἱ στέγοι οὗτοι ἀγαθόν τι. Περιγράφων δὲλλα δὴ

δέ Στάτιος τὸ μνημεῖον μᾶς λέγει καὶ ποτὲ οὐλλα θίσαν πέρι, εἶναι δὲ πολύτιμοι καὶ πλαγμοφόροις αὗται, διότι μανθάνομεν ὅτι δπισθεν τοῦ μνημείου τοῦ Δομετικοῦ ὑπῆρχεν ὁ τῆς Κωγχορδίας θῖτος τῆς Ουρούλιας ναὸς καὶ ὅτι ἐκτέρωθεν εἶχε δύο στοάς, τὴν τοῦ Ιουλίου καὶ τὴν τοῦ Διοκλίτου. Διπένσεντε δέ εἴδεπεν ὁ Δομετικὸς τὸν ναὸν ἐκείνου, εἴστις πρῶτος θίνοιεν εἰς τοὺς αὐτοκράτορες τὴν ὁδὸν τοῦ οὐρανοῦ, τούτεστι τὸν ναὸν διν ἀνήγειρον οἱ Ρωμαῖοι εἰς τὸν ἀποθεοθέντα Ιουλίου Καίσαρα. Τῇ βοηθείᾳ λοιπὸν τοῦ Στατίου δὲν ἔρεζδυνεν δέ κ. Ρόζας νότιεύρη τὸν ναὸν τοῦτον πρὸς τὰ ἀνατολικὰ τῆς ἀγορᾶς μέρος, ἐν τῷ μέτῳ τοῦ κενοῦ χώρου διστις διογχωρίζει τὸν ναὸν τοῦ Κάστορος ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀντωνίου καὶ τῆς Φαυστίνης. Αμφοροφον ὄλικὸν εἶναι δέ τι ἐνκπομένει ἐκ τοῦ ναοῦ τούτου, ἀλλ' ἴδιαίτερον τι χαρακτηριστικὸν διεσκέδασε τὰς ἀμφιβολίας καὶ ἐπεισ πάντας δέ τι ἔδω ήτο τοῦ Καίσαρος ὁ ναός. Παρετηρήθη δὲν αἱ βαθμίδες τῆς κλίμακος δὲν διῃκούσιν, ὡς συνήθως, κατὰ μῆκος τοῦ προσώπου τῆς οἰκοδομῆς· τὸ μέσον κατέχεται ὑπὸ τούχου ἐκ πεπερίου (εἶδοντες ήφαντείου καὶ ἀργιλώδους γῆς, οἷσιν ἐν χρήσει εἰς τὰς οἰκοδομὰς τῆς Ρώμης), διστις τούχος εἶναι μαρμάρῳ περιφεροδομημένος, ὀρθοῦται δὲ μεταξὺ δύο στενῶν κλίμακων, ἀπαράλλακτα ὡς συμβαίνει εἰς τὸν ἐν τῇ ἀγορᾷ τῆς Πομπηίας ναὸν τοῦ Διός¹. Ο τούχος λοιπὸν οὔτος ὑπεβάσαςται ἐξάστητο, ἀφ' οὗ ἀδύναντο νὰ δημητριώσιν οἱ ἀντορες. Εἶνε τώρα γνωστὸν δὲν ὁ Καίσαρε λέγεται νέον βῆμα, τὰ rostra Iulia, εἶτα καλούμενα διότι ὁ Αὔγουστος ἐκδημητεὶ καὶ τὸ νέον τοῦτο βῆμα διὰ τῶν ἐμβόλων τῶν ἐν Ἀκτίῳ ἀπὸ τῶν ἐχθρικῶν πλοίων λαγῳθέντων, διπως τὰ παλαιὸν βῆμα τὸ οεκοσμημένον διὰ τῶν ἐμβόλων τῶν ἀπὸ τῶν Ἀντικτῶν, εἶνε πρὸς τούτοις γνωστὸν δὲν τὰ νέα ταῦτα rostra ἐκειντο ἀκριβῶς πρὸ τοῦ ἐπειτα ἰδρυθέντος ναοῦ τοῦ Καίσαρος, ἐπ' αὐτοῦ τοῦ τόπου διλας δὴ, εἴθισ ἐκάη διεκρίθει τοῦ δικτάτορος. Αφ' οὗ λοιπὸν εὑρέθη τὸ βῆμα, δέ πισθεν αὐτοῦ ναὸς εἶνε ἀναντιρρήτως ὁ τοῦ Καίσαρος.

Διὰ τοῦ προσδιορισμοῦ λοιπὸν τῆς θέσεως καὶ τοῦ ναοῦ τούτου, ἡ τοπογραφία τῆς ἀγορᾶς καθίσταται εὐνοητοτέρα. Γνωρίζομεν τὰς τρεῖς πλευράς. Μένει μία, ἡ πρὸς Βορρᾶν, ἥτις δὲν εἶναι εὔκολον νὰ ἐκχωροθῇ διότι κατέχεται ὑπὸ ὀλοκλήρου συνοικίας τῆς τωρινῆς Ρώμης, ἐπρεπε δὲ πρὸς τοῦτο νὰ κατεδαφισθεῖσιν διλαταὶ αἱ οἰκίαι ἀπὸ τοῦ San Lorenzo in Miranda μέχρι τοῦ San Martino. Βέτυχδες καὶ τὴν πλευράκην ταύτην δυνάμεθα νὰ διναπαρχοστήσιμεν ἀφ' οὗ γνωρίζομεν τὰς οὐλλας, τῇ βοηθείᾳ τῶν παλαιῶν συγγραφέων καὶ, πρὸ πάντων, δύο ἀναγλύφων λίκην εἰπροσδέκτων, διτινα διευρέθησαν παρὰ τῇ στήλῃ τοῦ Φωκᾶ. Τὰ δύο ταῦτα ἀνάγλυψα φαίνεται δέ τι εἶναι τὸ πρώτου αἰώνος μ. Χ. καὶ τί μὲν παριτάνουσι δὲν διευκρινήθη ἀρχούντως, βέβαιον δμως εἶναι δὲν ἡ σκηνὴ ἐν τῇ διερρυκτίζεται τοῦτο τὸ διδόποτε εἶναι ἡ ἀγορὰ καὶ δέ τι ὁ τεχνίτης εἰκόνισε πὰ κυριώτατας αὐτῆς μνημεῖα.

¹ "I. Gandy Pompeiana pl. 51.

Εὐκόλως διαχρίνεται ὁ ναὸς τοῦ Κάστορος, ὁ τοῦ Κρόνου, ἢ Ἰουλίας βασιλικὴ, τὰ πρὸς μετημέριαν δὲ λογίαν δτὶ οἰκοδομήματα ἐπὶ τοῦ ἐνὸς ἀναγλύφου. Τὸ ἄλλο δὲ, ἐπειδὴ φυσικὰ θὲτο ἔκειτο δυντικρὺ, πρέπει γὰρ εἰκονίζη τὰ πρὸς βορᾶν οἰκοδομήματα, τῆς πλευρᾶς τῆς μὴ ἀνασκαφείσης.

"Ἄς ἀναπαραγοτήσωμεν τώρα διὸ τῆς βοηθείας τῆς φαντασίας καὶ τοῦ K. Dateri τὰ πελαιά πράγματα, ἃς ἀναπτήσωμεν τὴν ἀγορὰν ἀπὸ τῶν ἐρειπίων, ἃς ἀφαιρέσωμεν νοερῶς διὰ νεωτερικὸν καὶ ἴδιως τὴν ακτατέμνουσαν τὸ σεμνὸν φρόνι μέσην γέφυραν. "Ἄς στειλθεν ἐπὶ τοῦ βῆματος τοῦ Καίσαρος. - Τὸ πρῶτον, τὸ ὅποιον οὐ μᾶς κάμη πολλὴν ἐντύπωσιν εἶνε δτὶ, ἐπειδὴ κατὰ τὰς σημερινὰς ἴδεας ὡς κύρια πλεονεκτήματα μᾶς πλακτεῖς θεωροῦμεν τὸ νὴ ἥνε αὔτη κανονικὴ καὶ εὔρεται, οὐ μέσωμεν τῆς Τρώμης τὴν ἀγορὰν μικρὴν καὶ ἀκανόνιστον. Κατεσκευάσθη αὕτη ἐπὶ τῇ Βάσει διαφορετικῶν καὶ ἀνίσων σχεδίων. Ήρός τὸ θνω μέρος ἐλώθευς πεδίου ὑψοῦτο τὸ Κομίτιον, ὅπερ πάλιν εἶχεν ὑπεράνω αὔτοῦ τὸ Vulcanal, τὸ Πορχιστεῖον, κτίσμα τοῦ Τρωμάνου, ὃντεν ἀνέβαινε τις εἰς τὸ Καπετώλιον. Τὰς κατόπιν κτισθέντας οἰκοδομήματα ἀπέκρυψαν μὲν τὴν ἀνισότητα ἐκείνην τοῦ ἐδάφους, ἀλλ' αὔτα ταῦτα ἔμειναν οὗτοις ἀτάκτως ἐκτιμένοις ἀνευ οὐδεμιᾶς συμμετρίας. Καὶ πᾶς ἄλλως ἦτο δυνατὸν νὰ γείνη ἀφ' οὗ ἄλλοι κατ' ἄλλους χρύνους τὰς ἀριθμόγενα; Κόσμος ἀλόκληρος κτισμάτων εὑρίσκεται ἐκεῖ κληροδοτηθεὶς ὑπὲτ τῶν οἰλώνων, διστις συνετέλεσε εἰς τὸ νὰ καταστήσῃ στενατέρουν τοῦ δέουτος ἵσως τὴν ἀγοράν. Στενὴ λοιπὸν αὕτη καὶ ἀκανόνιστος.

"Άλλες πᾶς ἡ κυριωτάτη αὕτη ἀγορὰ τῆς κοσμοκράτορος πόλεως στενὴ οὖσα, ὡς εἴπομεν, ἐξήρκει εἰς τύσκας χρείας, εἰς δὲ, καθ' ἡ παρέδωκεν ἡμῖν ἡ ἀρχαιότης, ἦτο ἀφωρισμένη; Ἐκεῖ περιεφέροντο ὅλην τὴν ἡμέραν χριστογοῦντες καὶ κενολογοῦντες οἱ ἀεργοὶ καὶ τῷλικαύτης μάλιστα πόλεως ἀεργοὶ, ἐκεῖ περιεδιάβαζον τὸ ἐστέρχεις ἀναψυχὴν ζητοῦντες οἱ παλιταὶ παντοίας τάξεως καὶ μεταξὺ αὐτῶν καὶ ὁ Ὀράτιος, ἐκεῖ ἐθιμικοποίουν οἱ ἀγύρται, ἐξέθετον τὰς ἔργας των οἱ καλλιτέχναι ἢ τὰ λάθυρα, τὰς ὅποις ἐξ Ἑλλάδος μάλιστα εἶγον κομίσει οἱ νικηφόροι στρατηγοὶ, ἐκεῖ λόγοις ἐπικήδειοι, δημητυρίοι, δίκαιοι, τρχπεζιτικὰ ἐργαστήρια (tabernae argentiariae), σύγλοις πολὺς καὶ τύρην καὶ θάρυβος. Ἐκεῖ ἐμπορικὰ καταστήματα καὶ τοκογλύφοις καὶ ὄφειλέται. Δὲν ἀρκοῦσι δὲ ταῦτα. Ἐπληροῦτο δύλου ἡ ἀγορὰ ὅτακις παρετίθεντο, ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας κατὰ σειρὰν, ἀγῶνες μονούκχων τῷ δήμῳ ἡ συμπόσια πανηγυρικά. Ο Καΐσαρ ἐσκέπασέ ποτε διὰ παραπετασμάτων τὴν ἀγορὰν ὅλην ἵνα μὴ κατέρθῃ ὁ θλιός τὸν δῆμον τῶν Τρωμάνων κτηνωδίας εύωχούμενον· μετάξιν μάλιστα ἤσαν τὰ παραπετασμάτα ταῦτα, κατὰ Δίωνας τὸν Κάσσιον. Ἐπειδὴ δέ ποτε ἐπὶ Αὐγούστου ἦτο θερμότατον τὸ θέρος, ἔμειναν τὰ παραπετασμάτα μέχρι τοῦ φθινοπώρου τεταμένα. Τί δὲ πάλιν δέν ἐγίνετο ὅταν διὰ τῆς ἀγορᾶς ἐκγένετο τις τῶν εὐγενῶν ἢ τῶν πλουσίων! Ἐμπρὸς δ designator μὲ τοὺς μελλοντικοῦς ἀριθμούς,

ἔπειτα οἱ αὐληταὶ, οἱ σαλπιγκταὶ, αἱ θρηνήτριαι γοεῖσις ὁ φινασκοῦσαι, κατὰ σειρὰν ἔπειτα ὁ ἀρχίμιμος καὶ οἱ ἄλλοι μῆμοι μὲ τὰς εἰκόνας τῶν προγόνων τοῦ μεταστάντος, τὸ φέρετρον, οἱ ἀπελεύθεροι, οἱ συγγενεῖς, οἱ φίλοι, οἱ περίεργοι, ὁ ὅχλος ὁ πολύς. Καὶ πάντες οὗτοι ἴσταντο ἐν τῇ ἀγορᾷ οἵτινες ἀπὸ τῶν φίστρων ἀκούσωσι τὸν ἐπικήδειον λόγον καὶ εἴτα πάλιν κατὰ τάξιν ἀπήργοντο.

‘Οπόσον πάλιν πλῆθος κατὰ τὰς ἐκκλησίας τοῦ δήμου συνεσωρεύετο ἐν τῇ ἀγορᾷ! Ἐχομεν συμβούλια τοῦ δήμου (*consilia plebis*), φυλετικὰς ἐκκλησίας (*comitia tributa*), κοινὰς ἐκκλησίας (*conclaves*), δίκαιας πολιτικὰς κτλ.

Πῶς ἐγίνοντο πάντα ταῦτα ἐν τῇ ἀγορᾷ; ‘Οσας καὶ ἀν ὑποθέσωμεν ὅτι ὑπέστη αὕτη μεταβολὴς, μεγαλητέρα ἢ μικροτέρα γινομένη κατὰ τοὺς διαφόρους τῆς ἱστορίας χρόνους, βέβαιον εἶνε ὅτι ἦτο τόσην ὅσην τὴν βλέπομεν σήμερον, ὅτε ἐμάχοντο ἀληθῶς πρὸς ἄλλήλους ὁ Κλώδιος καὶ ὁ Μίλων, ὅταν ἤγόρευεν ὁ Κικέρων.

Αἱ παλαιὰ πολιτεῖαι πολὺ ἀληθῶς θὰ ἐδύσκολεύοντο περὶ τὴν κατάλληλον ἐκλογὴν τῶν ἀγορῶν. Διότι, πλὴν ἄλλων, εἶχον ἀνάγκην καὶ εὔρυς νὰ ἔχῃς ὁ χῶρος, διὰ τὸ πλῆθος τῶν πολιτῶν, καὶ στενός, διὰ νάκουωνται οἱ ἥτορες.’ Αφ’ οὗ δὴ ἀγορὰ τῆς Ῥώμης ἐπὶ τόσους αἰῶνας ἐχρημάτισεν ἀγορὰ, φαίνεται ὅτι ἐπλήρει τοὺς δύο τούτους ὅρους. Τοῦτο ἀρκεῖ, οὐδὲ δυνάμεθα νὰ προσθέσωμεν τι οἵτινας λύσωμεν τὸ ζήτημα. Πῶς τώρα ἐν τῇ ἀγορᾷ ταύτη ἦτο δυνατὸν νάκουωνται οἱ ἥτορες καὶ μάλιστα ὅταν ἦτο, ὡς πλειστάκις, Οορυζώδης ἢ ἐκκλησία, διότι ἐνίστε ἕνδον οἱ πολῖται, ἐπτύοντο, ἐτύπτοντο διὰ τῶν ξυλίνων καθιεμάτων, ἐλιθοβολοῦντο, ἄλλος λόγος. Βεβαίως πολὺ συνετέλει εἰς τοῦτο τὸ ὅτι ἦτο χρυσῆς ὁ χῶρος, βαθὺς μάλιστα—καταβαλτεῖεν εἰς τὴν ἀγορὰν ἔλεγον—καὶ συνεκεντροῦτό πως ἡ φωνή.

Ἐπὶ τῶν αὐτοκρατορικῶν χρόνων ἐγένοντο καὶ ἄλλαι ἀγοραὶ, ὡς λ. χ. ἡ τοῦ Τραϊανοῦ, ἡ τοῦ Νερού, ἡ τοῦ Οὐεσπασιανοῦ κτλ., ἀλλ’ ὡς εἴπομεν, ἡ κυριωτάτη ὑπῆρξε πάντοτε ἡ πρώτη, ἡ παλαιότερη.

Μετά τινας χρόνους, ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν πάντοτε τοῦ κ. G. Boissier, οἱ περιέλθωμεν τὸν Παλατίνον λόφον.

Σ. Κ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΣ.